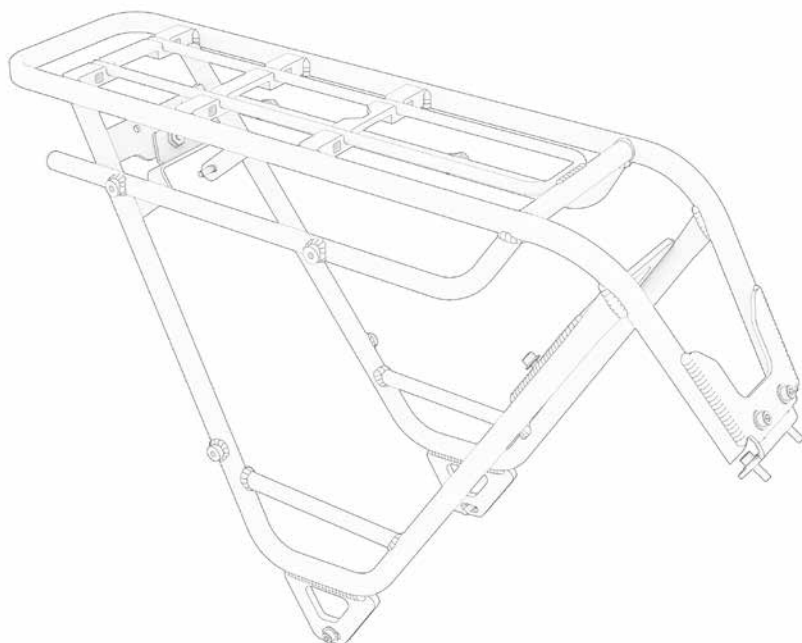


Porte-bagages

Notice de montage



Sommaire

Consignes de sécurité	3
Généralités	4
Utilisation conforme à l'usage prévu	6
Contenu de la livraison	8
Montage	9
Accessoires	14
Consignes générales d'entretien	18
Garantie légale / garantie	19
Maintenance	19

La présente notice est la traduction des instructions d'utilisation originales.

Consignes de sécurité

Ces instructions d'utilisation contiennent différents types de consignes. Les consignes sont organisées de la manière suivante :



Danger

Dangers potentiels pour votre santé, celle de vos passagers et des passants si vous n'observez pas les actions demandées ou si les mesures de précaution correspondantes ne sont pas prises.



Remarque

Vous donne des informations concernant le maniement du produit ou le passage correspondant de la notice de service méritant une attention particulière.



Attention

Vous avertit de certaines actions susceptibles d'endommager votre matériel ou d'avoir des répercussions néfastes sur l'environnement.



Notice séparée

Vous renvoie vers une notice supplémentaire pour votre FS200 qui vous explique de manière plus détaillée l'étape de montage associée.

CO GO

Généralités

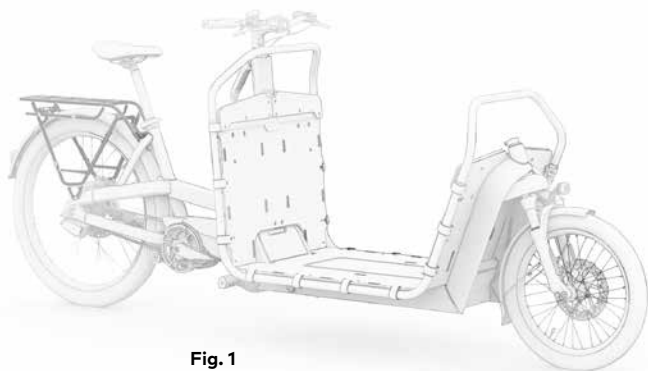


Fig. 1



Fig. 2

Pour accroître vos options de transport de charges, sacoches ou autres objets, vous pouvez équiper votre FS200 d'un porte-bagages. Ce porte-bagages peut ensuite être équipé d'accessoires. Cette notice de montage décrit le montage du porte-bagages et les accessoires que vous pouvez utiliser. (fig. 1 & 2)



Le porte-bagages convient uniquement à un montage sur le FS200 (à l'endroit prévu à cet effet au-dessus de la roue arrière) et n'est homologué que pour cet usage. Il est interdit d'installer des tailles de roue différentes.



L'ajout d'un porte-bagages au véhicule peut modifier le comportement de conduite, en particulier lorsqu'il est chargé au maximum et en fonction de la manière dont le chargement est fixé. Veuillez toujours à bien répartir les bagages sur les deux côtés du porte-bagages.



Le porte-bagages est conforme à la norme ISO 11243. Il peut transporter une charge maximale de 25 kg et ne convient pas au transport de personnes ou d'enfants. Le porte-bagages ne convient pas non plus à la fixation d'un siège enfant ou d'une remorque.

Le poids total admissible du véhicule (de 225 kg) ne doit pas non plus être dépassé.

Utilisation conforme à l'usage prévu



Vérifiez si toutes les pièces nécessaires font partie de la livraison. Contrôlez si vous disposez de l'outillage nécessaire pour le montage et observez les instructions et remarques dans la notice de montage.



Veillez protéger tous les points de contact du porte-bagages contre le frottement (p. ex. dû aux fixations des sacoches, avec du film de protection ou une protection anti-frottement). Les sacoches mal fixées peuvent froter et entraîner une usure précoce des sacoches elles-mêmes et du porte-bagages.



Il est interdit d'apporter une modification constructive au porte-bagages. Toute modification constructive recèle en effet un risque pour la sécurité et constitue donc une violation des conditions de garantie.



Vous pouvez installer des réflecteurs et éclairages supplémentaires sur le porte-bagages. Veillez à ce que ceux-ci ne soient pas cachés par le chargement et restent bien visibles.



Le cadre du vélo et le porte-bagages sont soumis à des tolérances de fabrication. Pour les compenser, les éléments de fixation sont pourvus de trous oblongs pour le montage. Si ces trous ne suffisent pas à compenser les tolérances, merci de vous adresser à l'équipe après-vente Ca Go. On ne peut pas totalement exclure que dans certains rares cas, des cadres de lots de production anciens présentent des tolérances différentes qui rendent le montage du porte-bagages plus difficile voire impossible.

La tolérance de largeur du porte-bagages au niveau des traverses de fixation des pattes de fixation de la roue est de +/-5 mm. À cet endroit, il est interdit d'exercer une force excessive sur le porte-bagages pour le plier ou de le rapprocher avec l'assemblage vissé.



Pensez à vérifier les éléments de fixation de votre chargement sur le porte-bagages avant chaque sortie et de bien sécuriser le chargement.



Le chargement doit être sécurisé sur et contre le porte-bagages pour le transport. Cette sécurisation peut avoir lieu avec les systèmes en place, MIK® et QL3.1®. En alternative aussi avec des sangles ou des tendeurs. Dans tous les cas, il faut s'assurer que le chargement est fixé sûrement au porte-bagages pour exclure les va-et-vient de la charge pendant que vous conduisez. Par ailleurs, il faut également s'assurer qu'aucune extrémité détachée du chargement ou sangle ne puisse se prendre dans des pièces mobiles du véhicule, telles que les rayons ou la courroie d'entraînement.



N'utilisez le porte-bagages que si vous vous êtes assuré qu'il est monté de manière irréprochable sur le plan technique.

Contenu de la livraison

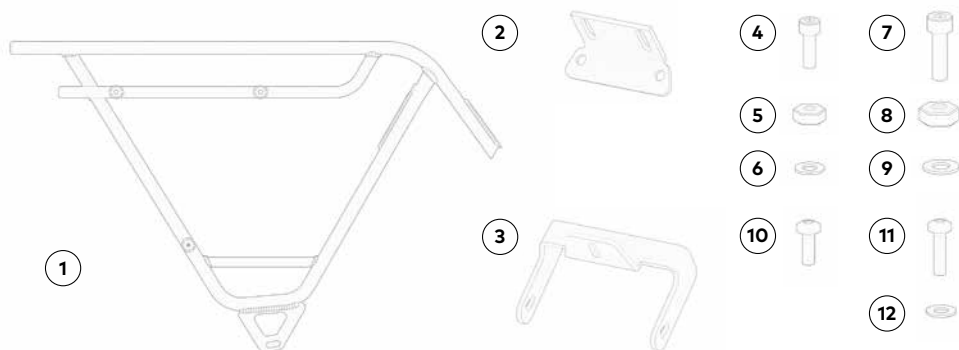


Fig. 3

Porte-bagages

①	Porte-bagages FS200 avec boutons Quick-Lock (QL3.1®) pour la fixation des sacoches de vélo compatibles, de la société Ortlieb p. ex.	1 unité
		6 unités

Kit de montage

②	Tôle de raccordement (devant)	1 unité
③	Tôle de raccordement garde-boue (arrière)	1 unité
④	Vis cylindrique M5 (DIN 912 A2 M5 x 14)	3 unités
⑤	Écrou autobloquant M5 (DIN985 A2 M5)	5 unités
⑥	Rondelle pour M5 (DIN125 A2 M5)	6 unités
⑦	Vis cylindrique M6 (DIN 912 A2 M6 x 20)	2 unités
⑧	Écrou autobloquant M6 (DIN985 A2 M6)	2 unités
⑨	Rondelle pour M6 (DIN125 A2 M5)	4 unités
⑩	Vis à tête ronde M5 x 14 (DIN 7380 8.8 T25)*	2 unités
⑪	Vis à tête ronde M5 x 20 (DIN 7380 8.8 T25)*	2 unités
⑫	Rondelle pour M5 (DIN 125 140HV SZ M5)	4 unités

*Vis originales des traverses du garde-boue Hebie Wingee

Montage

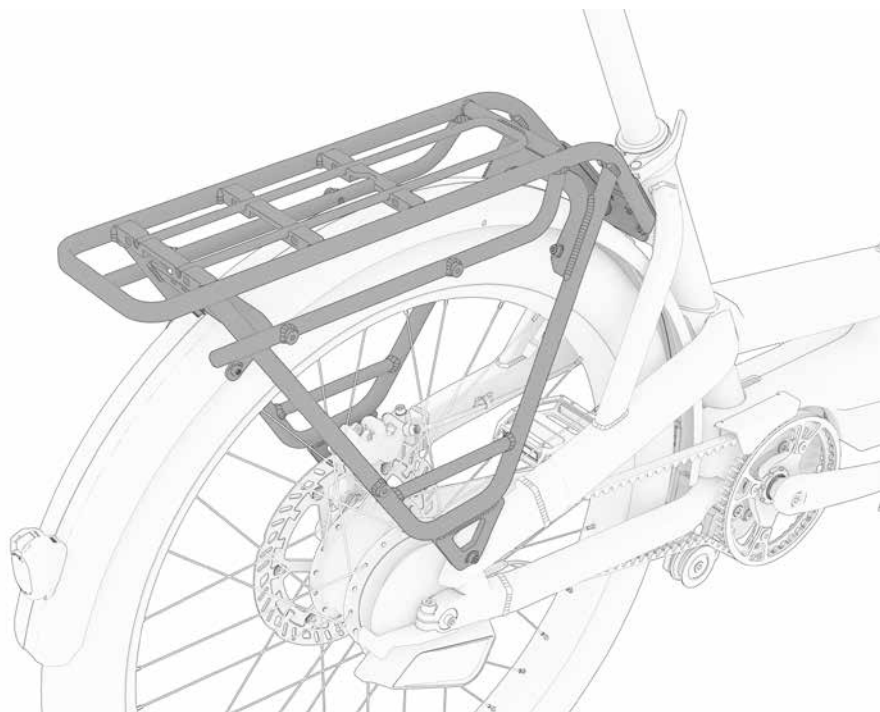


Fig. 4

Le porte-bagages est monté sur les points de vissage prévus à cet effet dans le cadre. Ces points se trouvent en haut, au centre de la tôle de montage, entre les traverses de la selle et en bas, à gauche et à droite des deux pattes de fixation de la roue arrière (fig. 4).

Après le démontage des traverses originales du garde-boue Hebie Wingee, on fixe le garde-boue sur la fixation prévue sur le porte-bagages.

Étape 1 : démonter les traverses du garde-boue

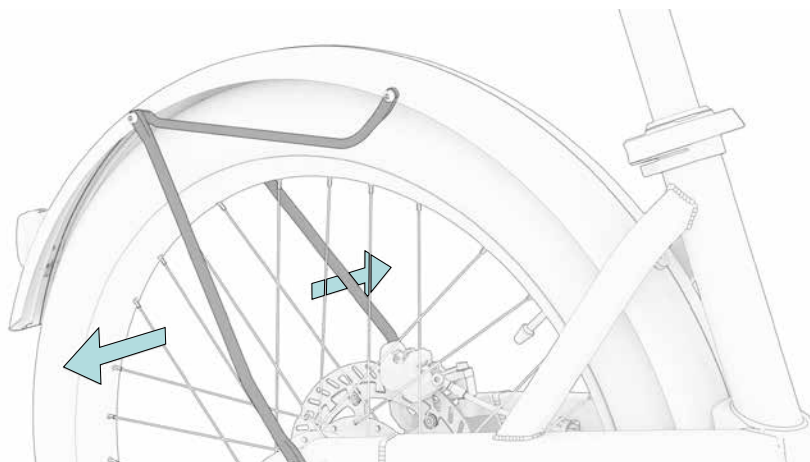


Fig. 5

Les traverses du garde-boue Hebie Wingee sont vissées à trois endroits à droite et à gauche. On les dévisse avec une clé Torx de 25 pour libérer les points de vissage pour la fixation du garde-boue au porte-bagages. Utilisez la tôle de raccordement prévue ③ (fig. 5, 6, 7).

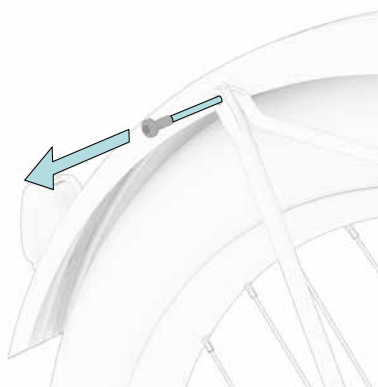


Fig. 6

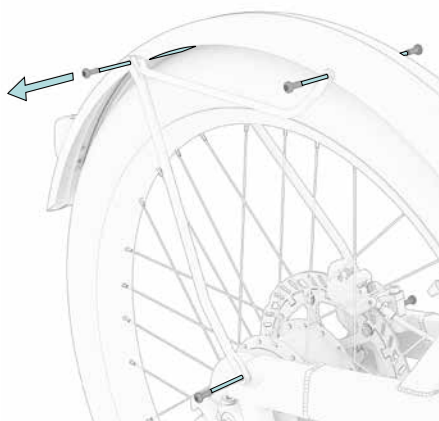


Fig. 7

Étape 2 : monter le porte-bagages

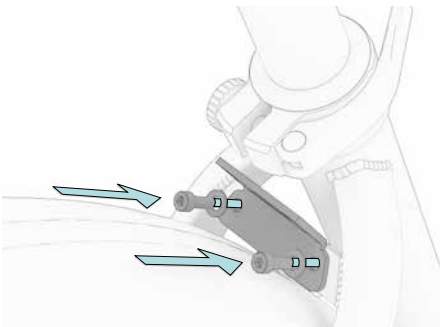


Fig. 8

Pour monter le porte-bagages, on fixe d'abord la tôle de raccordement avant au cadre à l'aide de deux vis cylindriques M6 (7), les écrous autobloquants M6 (8) et quatre rondelles M6 (9).

Dans un premier temps, les vis ne sont pas serrées à fond (fig. 8) pour ensuite autoriser la compensation des tolérances à l'aide des trous oblongs.

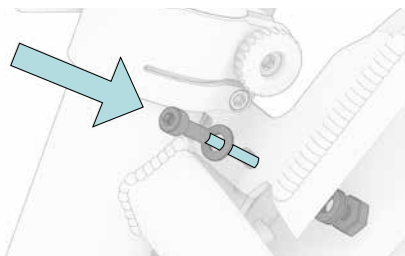


Fig. 9

Le porte-bagages est alors installé avec deux vis cylindriques M5 (4), les écrous autobloquants M5 (5) et quatre rondelles (6) sur la tôle de raccordement. Cet assemblage aussi n'est pas serré à fond pour l'instant (fig. 9).

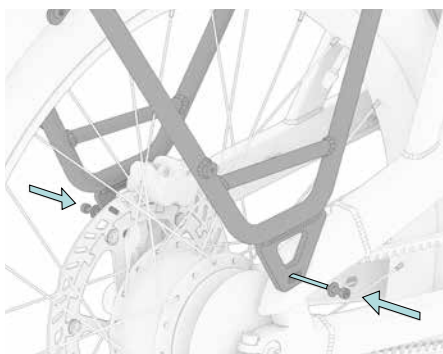


Fig. 10

Puis on peut visser les deux traverses inférieures du porte-bagages, respectivement par la droite et la gauche, avec les vis à tête ronde M5 (Torx 25) (11) et les rondelles (12).

Dans ce cas aussi, il ne faut pas serrer à fond les vis pour l'instant, l'ajustement et le réglage des tolérances n'ayant lieu que dans les étapes suivantes (fig. 10).

Étape 3 : fixer le garde-boue

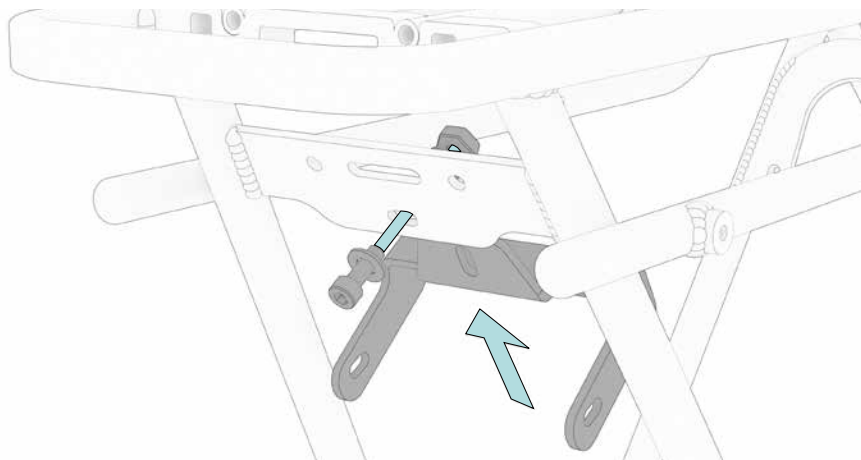


Fig. 11

La tôle de raccordement du garde-boue est fixée au porte-bagages. Utilisez les vis cylindriques M5 (4), les écrous autobloquants (5) et les rondelles (6 x 2 unités). Pour terminer, on peut y fixer le garde-boue en utilisant les vis à tête ronde M5 x 14 (10) et les rondelles (12) (fig. 11 et 12).

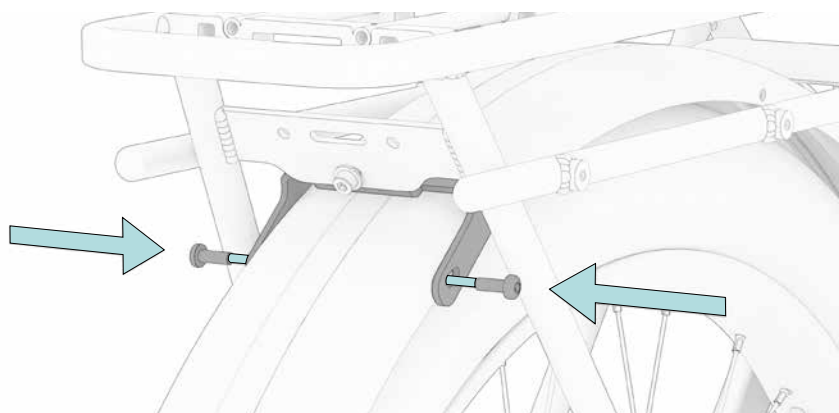


Fig. 12

Étape 4 : ajustement et tolérances

Puis on peut aligner le porte-bagages à l'aide des trous oblongs destinés à compenser les tolérances et l'amener dans la bonne position. Lors de cette opération, il faut veiller à ce que le porte-bagages soit horizontal, centré et droit. Puis, on peut serrer à fond les assemblages vissés au niveau de tous les points de fixation.



Appliquez les couples suivants :

M5 4-5 Nm

M6 7 Nm



Consigne de sécurité pour les assemblages vissés

Tenir compte de la profondeur d'insertion dans les filetages du cadre du vélo : les assemblages ne doivent jamais dépasser de plus de 5 mm du filetage et ne doivent entrer en collision avec aucun composant du vélo (roue, guidage de la courroie, etc.).

Accessoires

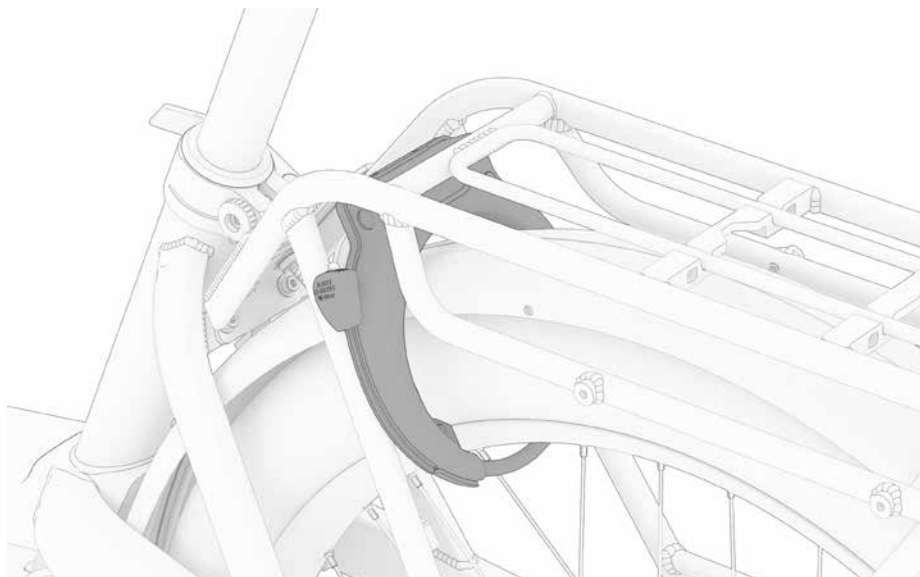


Fig. 13

Le porte-bagages FS200 prévoit une fixation pour l'antivol de cadre ABUS 4650 XL (fig. 13). L'antivol de cadre peut se fixer aux points de vissage prévus (fig. 14, 15, 16).

Pour le montage, on peut utiliser les vis, écrous et rondelles (④; ⑤; ⑥) ou des éléments équivalents. Pour le monter, on enfile l'antivol par l'arrière sur le garde-boue.

L'espace disponible ne suffit pas pour un montage par le haut. Dans l'idéal, cette étape doit avoir lieu après le démontage des traverses du garde-boue Hebie Wingee et avant d'installer le porte-bagages.

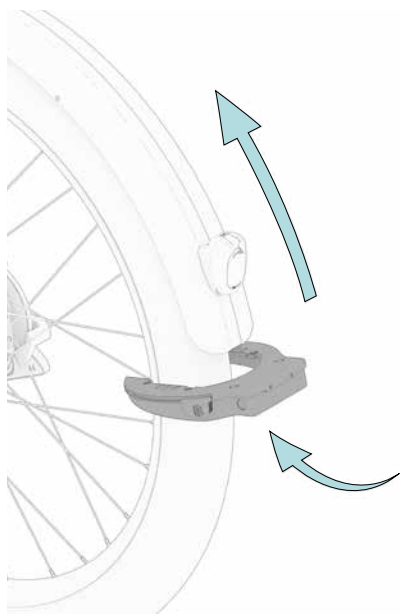


Fig. 14

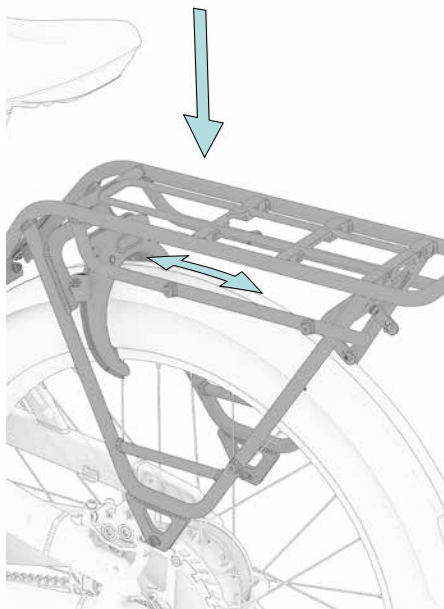


Fig. 15

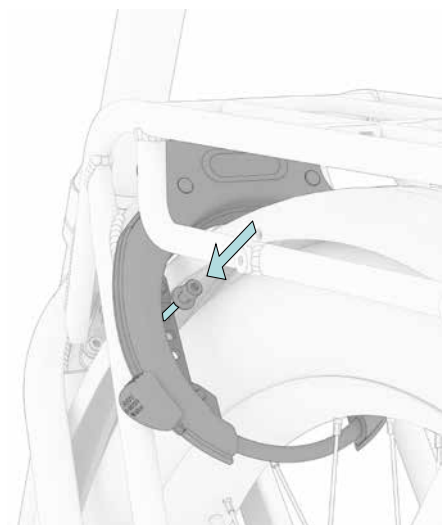


Fig. 16



En cas d'utilisation de l'antivol, il faut tenir compte des instructions d'utilisation et des consignes techniques du fabricant.



Fig. 17

Le système Ortlieb QL3.1:

Le porte-bagages FS200 est doté de points de vissage permettant de fixer le système QL3.1 d'Ortlieb (fig. 17). Ces points servent à installer facilement des sacoches équipées de ce système de fixation. On peut démonter les boutons Quick-Lock s'ils gênent pour la fixation d'autres sacoches.

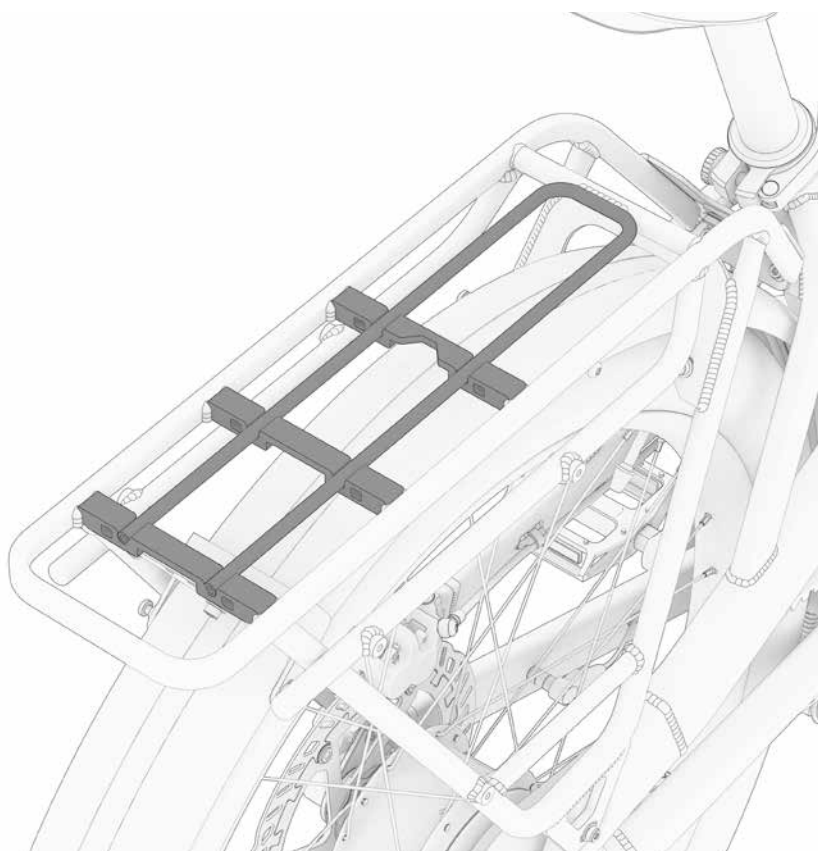


Fig. 18

Le système MIK :

Le porte-bagages FS200 est équipé d'interfaces appelées MIK (« Mounting-Is-Key »), qui permettent de fixer simplement et rapidement tous les accessoires compatibles MIK. Le système MIK permet donc d'utiliser une grande variété d'accessoires proposés par divers fournisseurs.

Pour de plus amples informations sur le système MIK et les fabricants participants, rendez-vous sur : <https://www.mik-click.com/de>

Consignes générales d'entretien

L'idéal pour laver votre porte-bagages FS200 est d'utiliser un chiffon humide et de l'eau claire.

Si nécessaire, vous pouvez utiliser un détergent doux, comme du liquide vaisselle ou du savon par exemple.

Garantie légale / garantie

La garantie légale s'applique. Pour de plus amples informations sur la garantie, consultez notre site Internet : www.cagobike.com

L'exportation vers les États-Unis et le Canada n'est pas autorisée (responsabilité du fait des produits) !

Maintenance

Si vous avez des questions sur ces instructions d'utilisation, n'hésitez pas à vous adresser à votre revendeur Ca Go ou directement à l'équipe après-vente Ca Go.



Éditeur :

Ca Go Bike GmbH

Am Autobahnkreuz 7

D-56072 Coblenz

Allemagne

+49 261 914090-600

info@cagobike.com

www.cagobike.com

Gérants : Franc Arnold

Registre du commerce

Tribunal du registre du commerce : Tribunal administratif de Coblenz / numéro : HRB 26998 / n° de TVA intracomm. DE326206636

Responsable de la distribution et du marketing des instructions d'utilisation : Ingo Kahnt

Ca Go Bike GmbH se réserve le droit de modifier des spécifications du produit sans préavis.

Sous réserve d'erreurs d'impression, de fautes et de modifications. Version 03/2023

©La reproduction, l'impression ou la traduction ainsi que toute autre utilisation économique ne sont autorisées qu'après consentement écrit préalable (y compris sous forme d'extraits, au format imprimé ou électronique).